

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **53 (1935)**

Heft 111

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Dienstag, 14. Mai  
1935

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 14 mai  
1935

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

### Monatsbeilage

Die Volkswirtschaft

### Supplément mensuel

LA VIE ECONOMIQUE

### Supplemento mensile

Rapporto economico

N<sup>o</sup> 111

**Redaktion und Administration:**  
Efingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660  
Abonnement: *Schweiz*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland*: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonnezeile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et Administration:**  
Efingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.660  
Abonnements: *Suisse*: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger*: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 111

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrication et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerisch-deutscher Verrechnungsverkehr. — Trafic de compensation germano-suisse. / Bekanntmachung betreffend Tabakanbau. — Avis concernant la culture du tabac. — Avviso concernente la coltivazione di tabacco. / Ecuador: Zölle. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Kaufschuldbrief per Fr. 1150, datiert 22. März 1892, lautend auf Hermann Billing, Schlosser, Jakobs Sohn, in Flurlingen, als Schuldner, zugunsten des Heinrich Matzinger, von Ellikon a. Rh., wohnhaft gewesen in Flurlingen; jetziger Pfand Eigentümer: Ernst Deuber-Raths, Schreiner, in Flurlingen;
2. Schuldbrief per 35 Fl. Rvlt., datiert 27. April 1842, lautend auf Bassil Rappold, a. Weibel, von Rheinau, zugunsten von Maria Anna Schweizer, Fischerli, in Rheinau. Der Schuldbrief ist abbezahlt. Jetzige Pfand Eigentümer sind: Jakob Bänziger, Samuel Haas-Sigg, Ernst Brandenberger, Otto Künzli, alle in Rheinau, sowie der Staat Zürich.

Allfällige Inhaber der vermissten Schuldurkunden, sowie jedermann, der in der Lage ist, über dieselben Angaben zu machen, werden aufgefordert, sich bei der Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen zu melden. Wenn die Schuldurkunden nicht binnen Jahresfrist, vom Datum dieser Publikation an gerechnet, gemeldet werden, werden dieselben als kraftlos erklärt und ihre Löschung am Grundprotokoll angeordnet. (W 429<sup>a</sup>)

Andelfingen, den 14. November 1934.

Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen.

Es wird, weil vermisst, aufgerufen: Gült Fr. 2000, angegangen 1. Mai 1872, haftend auf Liegenschaft Hinterdorf des Josef Jurt, Buttisholz.

In Anwendung von Art. 870 Z. G. B. wird hiermit der Inhaber des Titels aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 164<sup>a</sup>)

Kriens, den 11. Mai 1935.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:

Dr. Thürig.

##### Deuxième insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu de la police d'assurance sur la vie N<sup>o</sup> Vir E. 564964, de la Société Suisse d'assurance générales sur la vie humaine à Zurich, du 1<sup>er</sup> mars 1930, au montant de dix mille francs, à l'échéance du 1<sup>er</sup> mars 1935, souscrite par M<sup>re</sup> Emile Weber, de la produire et de la déposer en notre greffe dans le délai de deux mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance. Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. W. I. (W 137<sup>a</sup>)

Tribunal de première instance de Genève:

W. Keiser, président.

Le détenteur inconnu du corps de l'obligation Compagnie Vaudoise des Forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe, de fr. 500, n<sup>o</sup> 5387, 4 1/2 %, de 1904, est sommé de me le produire avant le 20 mai 1936. (W 228<sup>a</sup>)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Le président du Tribunal civil du district d'Orbe somme: le ou les détenteurs inconnus des deux titres suivants: n<sup>o</sup> 60 et 61, obligations au porteur de fr. 1000 chacune, emprunt communal d'Orbe du 31 décembre 1918 (de fr. 100,000). (Ces titres ne sont pas munis de leurs feuilles de coupons; dites feuilles de coupons, renouvelées au début de l'année 1932, sont en possession de la créancière, seules les obligations étant égarées), de produire ces titres au greffe du Tribunal du district d'Orbe dans un délai de trois ans, échéant le 15 novembre 1937, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Orbe, le 13 novembre 1934.

(W 427<sup>a</sup>)

Le président du Tribunal:

Rosset.

Le détenteur des 3 obligations, au porteur, Banque Populaire Suisse, 5 %, de fr. 1000 chacune, n<sup>o</sup> 565382/83/84, est sommé de les produire au

greffe du Tribunal de Vevey, dans le délai de 3 ans dès la première publication; à quel défaut elles seront annulées. (W 74<sup>a</sup>)

Vevey, le 7 mars 1935.

Le président du Tribunal:  
Paschoud.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 92 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 21. April 1932 als vermisst aufgerufenen Mäntel zu den 3 % Obligationen des Staatsanleihe der Schweizerischen Eidgenossenschaft von 1903, II. Serie, Nrn. 54491, 54492, 54493, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (W 166)

Bern, den 10. Mai 1935.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

### Widerrufe — Révocations

Die Verfügung des Gerichtspräsidenten III von Bern vom 25. September 1934, erstmals veröffentlicht in Nr. 227 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 28. September 1934, wird gänzlich widerrufen und das Zahlungsverbot auf folgendem Titel aufgehoben: Mantel zu Obl. Fr. 5000 nom., 4 % Anleihe der Schweiz. Bundesbahnen von 1912, Lit. C. Nr. 000422. (W 165)

Bern, den 10. Mai 1935.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Les titres égarés ayant été retrouvés, j'ai révoqué, le 13 mai 1935, mon ordonnance ouvrant la procédure d'annulation des 5 actions de la S. I. La Vraconnaz S. A., à Lausanne. (W 167)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

Verwaltung von Beteiligungen usw. — 1935. 10. Mai. « Ramsperger & Co. Aktiengesellschaft (Ramsperger & Co. Société Anonyme) (Ramsperger & Co. Limited) », in Zürich (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1934, Seite 3526), Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere auf dem Gebiete der Herstellung und des Vertriebes künstlicher Zähne. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 24. April 1935 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst; sie tritt in Liquidation, Die Durchführung der Liquidation ist den beiden Verwaltungsratsmitgliedern Jean Spengler und Dr. Friedrich Bock, beide in Zürich, übertragen, welche namens der Firma Ramsperger & Co. Aktiengesellschaft in Liq. (Ramsperger & Co. Société Anonyme en liq.) (Ramsperger & Co. Limited in liq.) Kollektivunterschrift führen. Die Unterschrift von Eugen Schuhmacher wird gelöscht.

10. Mai. Seidenwarenfabrik vorm. Edwin Naef A.-G. (Fabrique de Soieries ci-devant Edwin Naef S. A.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 123 vom 1. Juni 1931, Seite 1174). Der Verwaltungsrat hat zwei weitere Prokuren erteilt an Arnold Landolt, von Zürich, und an Max Rügger, von Rothrist (Aargau), beide in Zürich. Die Genannten, sowie der bisherige Prokurist August Huber, von Bauma, in Zürich, zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

Kunststeine, Zementwaren. — 10. Mai. Aus der Kollektivgesellschaft Fr. Kappeler & Söhne, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1930, Seite 322), Kunststein- und Zementwarenfabrikation, Renovationen, ist der Gesellschafter Paul Kappeler ausgeschieden. Die Firma wird abgeändert auf Fr. Kappeler & Sohn. Der Gesellschafter Fritz Kappeler, jun., wohnt in Zürich 9.

Restaurant. — 10. Mai. Die Kollektivgesellschaft Gebrüder Witzig, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1917, Seite 681), Betrieb der Bahnhof-Restaurant, Gesellschafter: Theodor und Alexander Witzig, hat sich infolge Todes des Gesellschafters Theodor Witzig aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Alexander Witzig », in Winterthur.

Inhaber der Firma Alexander Witzig, in Winterthur, ist Alexander Witzig, von und in Winterthur. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Gebrüder Witzig », in Winterthur. Betrieb der Bahnhof-Restaurant. Im Bahnhof.

Baugeschäft. — 10. Mai. Inhaber der Firma Emil Meier, jun., in Langnau a. A., ist Emil Meier, jun., von Bülach, in Langnau a. A. Baugeschäft. Sihltalstrasse.

10. Mai. Immobiliengenossenschaft zum Neuen Stadion, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1933, Seite 1810). In der ausserordent-

lichen Generalversammlung vom 2. Februar 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft deren Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma ist erloschen.

Holzhandlung, Hobelwerk. — 10. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Schmidt & Sohn**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 177 vom 17. Juli 1911, Seite 1225), Holzhandlung und Hobelwerk, Gesellschafter: Franz Joseph Schmidt und Alfred Schmidt, hat sich infolge Todes des Gesellschafters Franz Joseph Schmidt aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Unternehmen geht in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1934 über an die « Schmidt & Sohn Aktiengesellschaft », in Zürich 4. Die seit 1. Januar 1935 von der Firma « Schmidt & Sohn » getätigten Geschäfte gelten für Rechnung genannter Aktiengesellschaft.

Unter der Firma **Schmidt & Sohn Aktiengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 27. April 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Übernahme und der Weiterbetrieb des bisher unter der Firma « Schmidt & Sohn », in Zürich 4, geführten Geschäftes: Holzhandlung mit Hobelwerk. Die Gesellschaft kann auch Filialen errichten und sich bei andern Unternehmungen beteiligen, die gleichartige Zwecke verfolgen. Sie kann auch Grundbesitz erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000; es ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das bisherige Geschäft der Kollektivgesellschaft « Schmidt & Sohn » gemäss Vertrag vom 24. April 1935 in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 31. Dezember 1934, wonach die Aktiven Fr. 305,920.35 und die Passiven Fr. 230,920.35 betragen zum Übernahmispriese von Fr. 75,000 gegen Übergabe von 75 voll liberierten Gesellschaftsaktien an den bisherigen Gesellschafter Alfred Schmidt. Die seit 1. Januar 1935 von der Firma « Schmidt & Sohn » getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft. Offizielle Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—5 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Der Präsident bzw. das einzige Mitglied führt die rechtsverbindliche Unterschrift durch Einzelzeichnung. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Alfred Schmidt, Kaufmann, von und in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Jakob Eggli, von Dachsen (Zürich), in Zürich. Geschäftslokal: Werderstrasse 81, in Zürich 4.

Pharmazcutisch-diätetische und chemisch-technische Spezialitäten. — 10. Mai. Inhaber der Firma **P. Hermann Halter-Greifler**, in Wallisellen, ist Paul Hermann Halter-Greifler, von Illighausen (Thurgau), in Wallisellen. Fabrikation von pharmazcutisch-diätetischen und chemisch-technischen Spezialitäten. Rotackerstrasse 32.

Maurergeschäft. — 10. Mai. Die Firma **Johannes Müller**, in Turbenthal (S. H. A. B. Nr. 248 vom 23. Oktober 1923, Seite 1997), Maurergeschäft, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Mai. Hans Müller und Walter Müller, beide von Zihlschlacht (Thurgau), in Turbenthal, haben unter der Firma **Gebr. Müller, Baugeschäft**, in Turbenthal, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1935 ihren Anfang nahm. Baugeschäft, Baumaterialienhandel. Geschäftslokal: Im Auserdorfer.

10. Mai. **Industrie- & Handels-Genossenschaft für Wohnreform**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 35 vom 11. Februar 1933, Seite 350). in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die §§ 13 und 15 ihrer Statuten revidiert, wodurch die bisher publizierten Tatsachen folgende Aenderung erfahren: Der Vorstand, bestehend aus zwei oder mehreren Mitgliedern, vertritt die Genossenschaft nach aussen und bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, welche für die Genossenschaft rechtsgültig zeichnen. Der Vorstand ist befugt, die Art der Zeichnung zu bestimmen und einen beliebigen Teil seiner Kompetenzen einem oder mehreren Geschäftsleitern zu übertragen. Karl Gehry ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Der Vorstand besteht nunmehr aus Raymond Wander, Präsident (bisher); Theodor Schlatter, Kaufmann, von St. Gallen, in St. Gallen, Vizepräsident (neu); Elise Gehry-Schneebeil, Hausfrau, von Zürich, in Nänikon-Uster (neu), und Wilhelm Brenneisen (bisher), Beisitzer. Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien.

Maschinen für Textilbranche usw. — 10. Mai. Die Kollektivgesellschaft **Burgart & Cie.**, in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1934, Seite 2849), Konstruktion, Fabrikation und Verkauf von Maschinen und Apparaten für die Textilbranche usw., hat in Zürich 1, Torgasse 10, eine Zweigniederlassung errichtet.

Vermietung von Filmen usw. — 10. Mai. **Genossenschaft Alpina Sonderverleih**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1935, Seite 93). Der Präsident des Vorstandes Alfred Rüttschi wohnt nunmehr in Zürich.

10. Mai. **Stahl Holding A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 252 vom 29. Oktober 1931, Seite 2301). Gottlieb Wyss-Henggeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Spezereien, Wein, Bier. — 10. Mai. Die Firma **Albert Schrag**, in Dietlikon (S. H. A. B. Nr. 46 vom 25. Februar 1919, Seite 297), Spezereihandlung und Verkauf von Wein und Bier über die Gasse, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Hotel-, Küchen- und Konditorieeinrichtungen. — 10. Mai. Die Aktiengesellschaft « **Vasa A. G. in Liq.** », in Zürich (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1934, Seite 306), Handel mit Hotel-, Küchen- und Konditorie-Einrichtungsgegenständen usw., hat die Liquidation beendet. Diese Firma ist erloschen.

Technische Spezialitäten, Installationen. — 10. Mai. Johann Meierhofer, von Weiach (Zürich), in Zürich 7, und Dr. rer. pol. Johann Albert Arnold Kupper, von und in Zürich, haben unter der Firma **Hans Meierhofer & Co.**, in Zürich 7, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1935 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Johann Meierhofer und Kommanditär ist Dr. rer. pol. Johann Ulrich Arnold Kupper mit dem Betrage von Fr. 10,000. Handel und Vertretung in technischen Spezialitäten und deren Installationen, vorwiegend auf elektrotechnischem Gebiet, Neptunstrasse 88.

Bauschlosserei usw. — 10. Mai. Die Firma **Walter Schüpbach**, in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 201 vom 31. August 1931, Seite 1885), mechanische Bauschlosserei, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « W. Schüpbach & Co. », in Zollikon, erloschen.

Gottfried Walter Schüpbach-Steiner, von Oberthal (Bern), in Zollikon, und Friedrich Ernst Hardmeier-Zeberg, von Meilen, in Bern, haben unter der Firma **W. Schüpbach & Co.**, in Zollikon, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1935 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Gottfried Walter Schüpbach-Steiner und Kommanditär ist Friedrich Ernst Hardmeier-Zeberg, welchem Einzelprokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 8000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « Walter Schüpbach », in Zollikon. Mechanische Bauschlosserei, Eisenkonstruktionen, Installationen in Gas und Wasser, Herstellung und Handel in gesundheitstechnischen Anlagen, sowie Heizanlagen und damit zusammenhängender Erzeugnisse. Buchholzstrasse 14.

Immobilien-genossenschaft. — 11. Mai. **Genossenschaft Mercatorium**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 99 vom 30. April 1929, Seite 886), Erwerb, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft Mercatorium. Dr. Theodor Jaeger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Augustinergasse 15, in Zürich 1.

11. Mai. **GEWA Genossenschaft für Wanderausstellungen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 292 vom 13. Dezember 1934, Seite 3435). Die beiden Vorstandsmitglieder Alfred Rüttschi und Rudolf Schaer wohnen nunmehr in Zürich.

Radioapparate usw. — 11. Mai. Inhaber der Firma **Bringolf**, in Winterthur 1, ist Alfred Bringolf-Altherr, von Unterhalla (Schaffhausen), in Winterthur 1. Handel mit Radioapparaten und Zubehör, Reparaturen, Antennenanlagen, Entstörungen. Neuwiesenstrasse 62.

Bauschlosserei. — 11. Mai. Inhaberin der Firma **Spahni**, in Zürich 5, ist Anna Spahni geb. Müller, von Köniz (Bern), in Zürich 3. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Ehemann der Inhaberin Fritz Spahni-Müller, in Zürich. Bauschlosserei. Röntgenstrasse 37.

#### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Breitenbach

Spezereien, Tuch, Schuhwaren. — 1935. 10. Mai. Die Einzelfirma **Georg Jeker**, Spezereien, Tuch- und Schuhwaren, in Bärschwil (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1934, Seite 1935), ist infolge Todes des Inhabers in Handelsregister erloschen.

#### Bureau Stadt Solothurn

10. Mai. Die Firma **Klara Wagner-Ernst**, vormals **Jasmin A. G. Wäsche- und Spitzenhaus**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1934, Seite 973), erteilt an Markus Wagner, Kaufmann, von Gunzgen (Solothurn), in Solothurn, Einzelprokura. Die Prokura der Fräulein Agnes Wagner ist erloschen.

Restaurant. — 10. Mai. Inhaber der Einzelfirma **Otto Schneider**, in Solothurn, ist Otto Schneider, Otto's, von Trub (Bern), in Solothurn. Wirtschaftsbetrieb. Restaurant zum «National», Wengistrasse 27.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Technische Fette. — 1935. 7. Mai. Die Firma **Max Kamer**, vorm. **Bek-Schoenholzer & Cie.**, Fabrikation technischer Fette, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1930, Seite 995), ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Kommanditgesellschaft « Max Kamer & Co. » übergegangen.

Max Franz Anton Kamer, von Arth (Schwyz), in Schaffhausen, und Oskar Ess, von und in Feuerthalen, haben unter der Firma **Max Kamer & Co.**, in Schaffhausen, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1935 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Max Kamer, vorm. Bek-Schoenholzer & Cie. » übernommen hat. Max Franz Anton Kamer ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Oskar Ess ist Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 10,000. An den Kommanditär Oskar Ess und Frieda Kamer, von Arth (Schwyz), in Schaffhausen, wurde Kollektivprokura erteilt. Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen Präparaten. Mühlenstrasse 26.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Kolonialwaren, Haushaltsartikel, Drogen. — 1935. 9. Mai. Inhaber der Firma **Rudolf Müller-Staub**, in Davos-Platz, ist Rudolf Müller-Staub, von Glarus, wohnhaft in Davos-Platz. Die Firma erteilt Einzelprokura an Frau Babett Müller-Staub, von Glarus, in Davos-Platz, Ehefrau des Firmainhabers. Kolonialwaren, Haushaltsartikel, Drogen. Guggenbachstrasse 11.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1935. 11. April. **Schweizerische Staug- und Strassenbau-Unternehmung A.-G.**, mit Hauptsitz in Bern und Filiale in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1933, Seite 1006). Das Geschäftslokal der Filiale wurde nach der Thundorferstrasse 43 (Fuhrrhalerei Rieser) verlegt.

10. Mai. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Lengwil-Kreuzlingen & Umgebung**, in Lengwil-Oberhofen-Illighausen (S. H. A. B. Nr. 185 vom 11. August 1926, Seite 1458), hat sich durch Generalversammlungsbeschluss vom 26. Januar 1935 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. Mai. Unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Lengwil** hat sich, mit Sitz in Lengwil, Gde. Oberhofen-Illighausen, auf unbestimmte Zeit eine Genossenschaft gebildet, deren Statuten am 31. März 1935 aufgestellt wurden. Die Genossenschaft bezweckt, ohne dabei die Erzielung eines Gewinnes zu beabsichtigen, die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und Hebung und Förderung der beruflichen Bildung ihrer Mitglieder durch: a) Vermittlung von preiswürdigen landwirtschaftlichen Hilfsstoffen und Geräten; b) Absatz von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes, und c) Veranstaltung von Kursen und Vorträgen. Mitglied kann jeder handlungsfähige Einwohner von Lengwil und Umgebung werden, der im Besitze der bürgerlichen Ehren und Rechte ist. Die Aufnahme erfolgt nach vorausgehender Anmeldung durch den Vorstand mit dem Zeitpunkt der eigenhändigen Unterzeichnung der Statuten oder einer auf diese verweisenden Mitgliederliste. Die Mitgliedschaft erlischt durch schriftliche Austrittserklärung, infolge Wegzugs und durch Tod oder Ausschluss. Der Austritt kann nur auf Ende eines Geschäftsjahres (31. Dezember) und nach vorausgehender dreimonatlicher Kündigung erfolgen. Der Ausschluss wird mit sofortiger Wirkung durch den Vorstand ausgesprochen. Die Mitglieder sind verpflichtet, ihren Bedarf an den von der Genossenschaft geführten Waren bei dieser zu decken. Falls die Rechnung einen Fehlbetrag aufweist, so haben sie einen verhältnismässigen Betrag zu übernehmen. Im übrigen haften die Mitglieder persönlich und solidarisch für die von der Genossenschaft rechtskräftig eingegangenen Verbindlichkeiten, soweit das Genossenschaftsvermögen nicht ausreicht. Ein



Eintrittsgeld oder ein Jahresbeitrag wird nicht erhoben. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Rechnungsprüfungskommission. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv je mit dem Aktuar. Der Verwalter (Geschäftsführer) führt Einzelunterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus: Hans Bollmann, von Bottighofen, in Lengwil, Präsident; Konrad Schelling, von Oberhofen-Ilighausen, in Dettighofen, Vizepräsident; Max Weideli, von und in Oberhofen-Ilighausen, Verwalter (Geschäftsführer); Jakob Brüllmann, von Oberhofen-Ilighausen, in Lengwil, Aktuar, und Fritz Zbinden, von Guggisberg (Bern), in Blatten-Oberhofen, Beisitzer; alle Landwirte.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

Carboni e legna. — 1935. 8 maggio. La società in nome collettivo Maiocchi & Soldati, in Lugano, carboni e legna (F. u. s. di c. del 31 ottobre 1930, n° 255, pag. 2228), viene cancellata per avvenuto scioglimento e liquidazione.

Carboni e vini. — 9 maggio. La ditta Paolo Soldati, in Lugano, carboni e vini all'ingrosso (F. u. s. di c. del 21 giugno 1934, n° 142, pag. 1705), viene cancellata per rinuncia del titolare.

Prodotti «Butagaz» e rappresentanze. — 9 maggio. La società in nome collettivo Horst & Winkler, in Lugano, prodotti «Butagaz» e rappresentanze (F. u. s. di c. del 16 febbraio 1935, n° 89, pag. 429), è sciolta e cancellata, essendo la liquidazione terminata con assunzione di attivo e passivo da parte della nuova ditta «Enrico Winkler».

Titolare della ditta Enrico Winkler, in Lugano, è Enrico Winkler fu Roberto, di Oberembrach (Zurigo), in Lugano. La ditta assume attivo e passivo della cancellata società «Horst & Winkler». Vendita di prodotti «Butagaz» e rappresentanze. Via Nassa n° 52.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle

Commerce et travaux de bois, etc. — 3 mai. La société en commandite «Jacques Siegrist et Cie.» dont le siège est à Aigle, commerce de bois, tous travaux de façonnage de bois, etc. (F. o. s. du c. des 1<sup>er</sup> décembre 1933 et 30 janvier 1934) est dissoute; la liquidation en sera opérée sous la raison sociale Jacques Siegrist et Cie. en liquidation, par l'associé commanditaire «Dr. Schauwecker, Blatter & Cie, Kommandit A. G.», à Berne. Les procurations conférées à August Blatter, Dr. Charles Schauwecker et Oscar Schäfer sont maintenues.

## Bureau de Grandson

Laiterie. — 9 mai. La maison G. Boulaz, dont le siège est à Grandson, laiterie (F. o. s. du c. du 17 janvier 1912, n° 14, page 89), est radiée d'office ensuite de décès du titulaire.

Charcuterie, épicerie, poterie, etc. — 9 mai. La maison Jules Kaeser, dont le siège est à Grandson, charcuterie, épicerie, poterie, cigares et tabacs, débit de sel (F. o. s. du c. du 6 juin 1896, n° 154, page 638), est radiée d'office ensuite de décès du titulaire.

Machines agricoles, gramophones, etc. — 9 mai. La maison Hans Mollet, dont le siège est à Bullet, achat et vente de machines agricoles, articles pour autos et motos, gramophones, appareils de radio et produits chimiques (F. o. s. du c. du 10 mai 1932, n° 107, page 1122), est radiée d'office vu que l'ouverture de la faillite de cette maison a été prononcée le 25 avril 1935.

Mercerie, bonneterie, tissus, etc. — 9 mai. La maison Fanny Kiener, dont le siège est à Grandson, mercerie, bonneterie, tissus et confections (F. o. s. du c. du 11 août 1927, n° 189, page 1462), est radiée d'office ensuite de faillite.

## Bureau de Lausanne

Bonneterie, modes, etc. — 8 mai. La maison Vve Jean Peyrot, à Lausanne, commerce de bonneterie, modes et nouveautés, à la Rue Madeleine 6, à l'enseigne «Tricotouse de la Madeleine» (F. o. s. du c. du 7 juin 1934), fait inscrire qu'elle modifie son enseigne en celle de «A la Tricotouse».

8 mai. Société Immobilière de l'Hôtel de France S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 16 février 1932). L'assemblée générale du 11 avril 1935 a nommé un troisième administrateur, soit, Joseph Falk, de Wünnewil (Fribourg), hôtelier, à Lausanne, lequel est désigné président du conseil. Les administrateurs déjà inscrits sont: Edmond Chervet et Henri Zahnd. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs. Bureaux de la société: à Lausanne Rue Mauborget 1, dans ses bureaux.

Société immobilière. — 8 mai. Dans son assemblée générale du 19 mars 1935, la société anonyme La Mouche S. A., ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 mars 1932), a pris acte de la démission de l'administrateur Paul Ferrini, dont la signature est radiée, et a nommé, en son remplacement comme administrateur Charles Perrinjaquet, de Travers (Neuchâtel), menuisier, à Lausanne, lequel engage la société par sa seule signature. Bureau de la société: à Lausanne, La Mouche, Avenue du Closet, chez Charles Perrinjaquet.

Société immobilière. — 8 mai. Dans son assemblée générale du 2 mai 1935, la société anonyme Le Gîte S. A., ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 26 septembre 1933), a accepté la démission de l'administrateur Valentine Himmelspach, dont la signature est radiée, et a nommé, en son lieu et place, comme administrateur: Charles Frank, de Langnau (Berne), et Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), commerçant, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Bureaux: à Lausanne, Avenue de Beaulieu n° 9, dans les bureaux de la Société Coopérative de Consommation.

8 mai. Selon procès-verbal dressé par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 1<sup>er</sup> mai 1935, et sous la raison sociale Société immobilière Jolimont-Terrasse D., il a été constitué une société anonyme ayant pour but: a) l'achat, la vente, la construction, et l'exploitation de tous immeubles; b) et toutes opérations commerciales, industrielles, financières ou immobilières en rapport avec les buts sociaux. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications se feront dans la Feuille d'Avis de Lausanne. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée par la signature de l'administrateur, ou par les signatures conjointes de deux des administrateurs, si le conseil se compose de plusieurs membres. Il est nommé un seul administrateur, en la personne de Louis Grassmann, de Chavannes (Morges), étudiant, sans profession, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, Chemin du Mont Tendre 14, chez Gabriel Monti.

Appareils de chauffage. — 8 mai. C. Boulaz et Cie, société en commandite ayant son siège à Lausanne, fabrication, achat et vente de tous appareils et moyens de chauffage (F. o. s. du c. du 7 janvier 1930).

Bureaux, magasins et ateliers: Rue Pré du Marché 19, au lieu de 14, et Rue St-Roch 36 et 38.

Céréales, etc. — 8 mai. La raison Eberlé, à Lausanne, céréales et dérivés, commission et représentations (F. o. s. du c. du 15 janvier 1916), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Café. — 8 mai. La raison Mouret Amédée, à Lausanne, exploitation du Café de l'Europe (F. o. s. du c. du 17 septembre 1929), est radiée ensuite de remise de commerce.

Café. — 8 mai. La maison Chantre Ferdinand, à Lausanne (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> décembre 1925), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation du Café du Raisin, à Ouchy, 3, et qu'elle exploite actuellement un café, Place du Tunnel 1, à l'enseigne «Café des Agriculteurs».

Café. — 8 mai. La maison Jaquenoud François, à Lausanne (F. o. s. du c. du 10 août 1927), fait inscrire qu'elle a renoncé à l'exploitation du Café des Agriculteurs, Place du Tunnel, et qu'elle exploite actuellement un café, à l'Avenue du Simplon 33, à l'enseigne «Café de l'Europe».

Denrées. — 8 mai. La société en commandite Bergier et Cie, à Lausanne, courtage et vente de denrées à la commission et pour son compte (F. o. s. du c. du 3 avril 1924), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Denrées. — 8 mai. Le chef de la maison Vidal-Bergier, succ. de Bergier et Cie, à Lausanne, est Gerhard Vidal allié Bergier, de Lausanne, y domicilié. Courtage et vente de denrées à la commission et pour son compte. Avenue de l'Eglise Anglaise 12.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau de Sion

1935. 9 mai. Le Crédit Sierrois (Kreditanstalt Siders), société anonyme avec siège social à Sierre, et une agence à Montana (F. o. s. du c. du 28 juillet 1934, n° 174, page 2117), fait inscrire qu'en assemblée générale du 23 février 1935, il a nommé membre du conseil d'administration, en remplacement de Raoul de Riedmatten, démissionnaire, dont les pouvoirs sont radiés, Pierre Devanthery, avocat, de Grône, à Sierre, et Charles-Albert de Courten, banquier, de et à Sion. Ils n'ont pas la signature sociale. Il fait inscrire en outre, qu'en séance du conseil d'administration du 24 avril 1935, Joseph de Chastonay, avocat, de et à Sierre (inscrit), a été nommé président du conseil d'administration avec signature collective à deux des membres déjà inscrits.

9 mai. La Société Industrielle et des Arts et Métiers de la ville de Sion, association dont le siège est à Sion (F. o. s. du c. du 10 mars 1911, n° 62), fait inscrire qu'elle a décidé en assemblée générale du 19 février 1935, de se faire radier du registre du commerce; elle est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister sans inscription conformément aux art. 52, al. 2, et 60 du C. C. S.

9 mai. La Société de secours mutuels de Chamoson, société coopérative de siège social à Chamoson (F. o. s. du c. du 9 décembre 1925, n° 287, page 2051), fait inscrire qu'en assemblée générale des 2 mars 1930 et 6 mars 1932, elle a renouvelé son comité comme suit: Paul Boven, agent général, de et à Chamoson, président; Gabriel Crittin, employé de banque, de et à Chamoson, caissier; Maurice Maye, agriculteur, de et à Chamoson, secrétaire; Jules Fournier, maréchal-ferrant, de Basse-Nendaz, à Chamoson, vice-président (inscrit); André Giroud, agriculteur, de e à Chamoson, membre. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire ou de leurs suppléants. Les signatures de Jules Pitteloud, Oswald Crittin et Félix Rémondoulaz sont radiées.

Tissus, confections. — 10 mai. La maison Rauch Aloys, tissus, confections, à Sierre (F. o. s. du c. du 14 avril 1924, n° 88, page 632), est radiée par suite de remise du commerce.

## Bureau de St-Maurice

Menniserie. — 9 mai. Le chef de la maison Marc Voeffray, à Vernayaz, est Marc Voeffray, de et à Vernayaz. Menuiserie, ébénisterie.

## Genève — Genève — Ginevra

1935. 8 mai. Suivant procès-verbal authentique dressé par M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, la Société Immobilière Rue Henri Mussard 8, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 20 mars 1935, page 729), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 29 avril 1935, porté son capital social de fr. 1000 à fr. 20,000, par l'émission de 190 actions nouvelles, de fr. 100 chacune nominatives. Le capital social actuel est donc de fr. 20,000, divisé en 200 actions, nominatives, de fr. 100 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Combustibles. — 9 mai. Le chef de la maison Jacques Simond, à Genève, est Jacques-Marius Simond, de Bernex, domicilié à Genève. Commerce de combustibles. Rue des Marafchers s. n.

Épicerie-primeurs, etc. — 9 mai. Le chef de la maison Vve Durusel, à Genève, est veuve Fanny-Julie dite Alice Durusel née Guillemin, de Donneloye et Bussy s. Moudon (Vaud) et de Genève, y domiciliée. Commerce d'épicerie-primeurs, vins, liqueurs et charcuterie fumée. Rue St-Léger 1.

Café-brasserie. — 9 mai. Le chef de la maison Schiferle, à Genève, est Arthur Schiferle, de Tegerfelden (Argovie), domicilié à Genève. Café-brasserie. Rue des Corps Saints 9.

Administration de participations financières. — 9 mai. Othlis S. A., société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 octobre 1932, page 2517). Adresse actuelle de la société: Place Longemalle 1 (bureau d'Emile-Henri Reh, expert-comptable).

9 mai. Crédit Immobilier, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 mai 1934, page 1337). La procuration collective conférée à Richard Meier est éteinte. Adresse actuelle de la société: 18, rue de Hesse (bureaux de la Banque d'Escompte Suisse).

Fruits, légumes, etc. — 9 mai. Suivant procès-verbal authentique dressé par M<sup>e</sup> Adrien Jeandin, notaire, à Genève, le 3 mai 1935, la Société Anonyme R. Bourgeois, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1932, page 3070), a réduit son capital social de fr. 18,750 par le remboursement et l'annulation de 50 actions de fr. 375 chacune, de sorte que le capital social qui était de fr. 393,750 est actuellement de fr. 375,000, divisé en 1000 actions de fr. 375 chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

9 mai. La raison Aristé Calame fils, Manufacture d'horlogerie Zodiac (Aristé Calame fils, Zodiac Watch Factory), à Genève (F. o. s. du c. du 3 février 1928, page 217), succursale de la maison du même nom, établie au Locle (Neuchâtel), est radiée d'office ensuite de radiation de la maison au siège principal (F. o. s. du c. du 2 août 1933, page 1882).



Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau Fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 85662. Hinterlegungsdatum: 25. April 1935, 22 Uhr.  
Gebrüder Grob, Diererstrasse 28/30, Zürich 4 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schlachthaus-, Wursterei-, Koch-, Dampf- und Back-Anlagen; Räucherei- und Trocknungs-Anlagen, Boiler-Anlagen, Verkaufs-Einrichtungen, Maschinen, Apparate, Geräte und Bedarfs-Artikel, sowie entsprechende Druck-sachen für die gesamte Fleisch-, Wurst- und Konservenindustrie.



Nr. 85663. Hinterlegungsdatum: 19. März 1935, 14 Uhr.  
Ernst Natzger-Rüegg, Aeschenvorstadt 75, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Blätterteigstengel.

## NABA- KNUSPER- STENGEL

Eingefr. Schutzmarke

Nr. 85664. Hinterlegungsdatum: 21. März 1935, 19 Uhr.  
APCO Apparete Constructions Aktiengesellschaft, Schulhausstrasse 73,  
Zürich 2 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Radio-Apparate und Radiobestandteile.



Nr. 85665. Hinterlegungsdatum: 10. April 1935, 4 Uhr.  
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried, Zofingen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische und pharmazeutische Produkte.

## DARBELAN

Nr. 85666. Hinterlegungsdatum: 12. April 1935, 19 Uhr.  
Fritz Rogger, Goldschmied, Morgartenstrasse 3, Luzern (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Goldschmiedearbeiten wie Ringe, Broschen, Bracelets, Ohringe etc.



Nr. 85667. Hinterlegungsdatum: 13. April 1935, 8 Uhr.  
Jonas Brook & Brothers, Limited, Meltham Mills, Meltham bei Hudders-  
field (Grossbritannien). — Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke  
Nr. 73098 mit abgeänderter Warenangabe. Die Schutzfrist aus der  
Erneuerung läuft vom 13. April 1935 an.)

Schappe, gewirnte Seide oder Nähseide, Leinen- und Hanfgarne und  
-Faden, Jutegarne und Gewebe und von diesen hergestellte Artikel,



Nr. 85668. Hinterlegungsdatum: 16. April 1935, 4 Uhr.  
James Leuzinger, Mollis (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische, hygienische und kosmetische Spezialitäten, Parfümerien,  
chemische Produkte, Kräuterdestillate, Tee, Nahrungsmittel,



Nr. 85669. Hinterlegungsdatum: 15. April 1935, 18 1/2 Uhr.  
Lydia Bächtold, Neubergrasse 4, Neuhausen (Schweiz).  
Fabrikation und Handel.

Ski-Wachs.



Nr. 85670. Hinterlegungsdatum: 27. April 1935, 20 Uhr.  
Chocolat & Confiserie A.-G. St. Gallen, Helvetiastrasse 51b, St. Gallen O,  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Milchschokolade mit Haselnüssen.



Nr. 85671. Hinterlegungsdatum: 27. April 1935, 20 Uhr.  
Chocolat & Confiserie A.-G. St. Gallen, Helvetiastrasse 51b, St. Gallen O,  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schokolade.



Nr. 85672. Hinterlegungsdatum: 18. April 1935, 18 Uhr.  
Stähli & Co., Brienz (Schweiz). — Fabrikmarke.  
Molkereiprodukte.



Nr. 85673. Hinterlegungsdatum: 18. April 1935, 18 Uhr.  
Salvis A. G. Fabrik elektrischer Apparate, Luzern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische Apparate.

**Salvis**

Nr. 85674. Hinterlegungsdatum: 18. April 1935, 13¼ Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und technische Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische Hilfsprodukte für die Textilindustrie wie z. B.: Mattierungsmittel, Reservierungsmittel, Waschmittel, Bleichmittel, Appreturmittel, Egalisierungsmittel, Beizmittel, Emulgiermittel, Dispergiermittel, Mercerisierungsmittel, Faserschutzmittel, Fleckenentfernungsmittel, Weichmachungsmittel, Abziehmittel, Netzmittel.

**MIGAMAT**

Nr. 85675. Hinterlegungsdatum: 18. April 1935, 13¼ Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und technische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze.

**SOLOPRINT**

Nr. 85676. Hinterlegungsdatum: 18. April 1935, 13¼ Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und technische Zwecke, Farbstoffe, Farben, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze.

**ULTRAPRINT**

Nr. 85677. Hinterlegungsdatum: 18. April 1935, 13¼ Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und technische Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische Hilfsprodukte für die Textilindustrie wie z. B.: Mattierungsmittel, Reservierungsmittel, Waschmittel, Bleichmittel, Appreturmittel, Egalisierungsmittel, Beizmittel, Emulgiermittel, Dispergiermittel, Mercerisierungsmittel, Faserschutzmittel, Fleckenentfernungsmittel, Weichmachungsmittel, Abziehmittel, Netzmittel.

**UROMAT**

No 85678. Date de dépôt: 10 avril 1935, 19 h.  
Rusterholz, Vevey (Vaud, Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Graisse alimentaire.

**ALOX**

Nr. 85679. Hinterlegungsdatum: 2. Mai 1935, 10 Uhr.  
Ernst Lüscher, Dornacherstrasse 329, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Stahl- und Eisen-Regenerierungs- und Veredlungsmittel.

**STERMIT**

Nr. 85680. Hinterlegungsdatum: 24. April 1935, 18½ Uhr.  
Aktiengesellschaft der Fezfabriken, Zweigniederlassung Wien, Getreidemarkt 1, Wien VI (Oesterreich). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kappen, Hüte, Berets, Stumpfen.

**SLALOM**

No 85681. Date de dépôt: 25 avril 1935, 18 h.  
Brasserie de la Comète S. A., rue de la Ronde 28/30, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 36378. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 décembre 1934.)

Bières.



No 85682. Date de dépôt: 25 avril 1935, 18 h.  
Brasserie de la Comète S. A., rue de la Ronde 28/30, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 36379. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 9 décembre 1934.)

Bières.

**LA COMÈTE**

Nr. 85683. Hinterlegungsdatum: 26. April 1935, 10 Uhr.  
Albert Gubler, Englischviertelstrasse 7, Zürich 7 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Autowaschmittel, für Chassis und Motoren.

**Gublex**

Nr. 85684. Hinterlegungsdatum: 26. April 1935, 9 Uhr.  
Sahag A.-G., Hebelstrasse 16, St. Gallen (Schweiz). — Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

**FEMINEX**

Nr. 85685. Hinterlegungsdatum: 27. April 1935, 10 Uhr.  
Hediger Söhne, Reinach (Aargau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 36254 der frühern Firma gleichen Namens, Reinach. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Oktober 1934 an.)

Tabakfabrikate jeder Art.





Nr. 85686. Hinterlegungsdatum: 28. April 1935, 4 Uhr.  
J. R. Geigy A. G. (J. R. Geigy S. A.), Schwarzwaldallee 215, Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Firnisse,  
Lacke, Beizen, Appretur- und Gerbmittel,

## IRAGON

Nr. 85687. Hinterlegungsdatum: 28. April 1935, 4 Uhr.  
J. R. Geigy A. G. (J. R. Geigy S. A.), Schwarzwaldallee 215, Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Firnisse, Lacke, Beizen, Appretur- und Gerbmittel, technische Öle und  
Fette,

## IRAGOL

Nr. 85688. Hinterlegungsdatum: 29. April 1935, 11 Uhr.  
Carl Stockmann, Sarnen (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung  
der Marke Nr. 36832. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. April 1935 an.)

Pharmazeutische Spezialitäten,

## Jova

Nr. 85689. Hinterlegungsdatum: 29. April 1935, 11 Uhr.  
Carl Stockmann, Sarnen (Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung  
der Marke Nr. 37700. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
29. April 1935 an.)

Pharmazeutische Spezialitäten,

## MIRESANO

Nr. 85690. Hinterlegungsdatum: 29. April 1935, 19 Uhr.  
Stappdeckenfabrik Burgdorf A. G., Burgdorf (Schweiz). — Fabrikmarke.  
(Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 77517.  
Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. April 1935 an.)

Kissen, Möbel, Schlafsäcke, Stappdecken und andere Bettwaren,

# Siesta

### Transmissions — Uebertragungen

N° 59000, 61827, 67948 à 67950, 67952, 67960 à 67963, 70007, 78233,  
78234, 79532. — Randon-Friedrich S. A., Chêne-Bourg (Suisse). —  
Transmission à Savonnerie de Genève S. A., 1, Place du Port, Genève  
(Suisse). — Enregistré le 2 mai 1935.

N° 59046. — Picard, Hermann et fils, Fabrique de Montres Alexora, La  
Chaux-de-Fonds (Suisse). — Transmission à Hermann et Co, Alexora  
Watch Co., Rue du Parc 107, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Enregistré  
le 28 avril 1935.

### Löschung — Radiation

Nr. 85556 (S. H. A. B. Nr. 98 von 1935). — Fred Liechti-Zürcher, in Bern  
(früher in Muri b. Bern (Schweiz). — Am 29. April 1935 auf Ansuchen des  
Hinterlegers gelöscht.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Schweizerisch-deutscher Verrechnungsverkehr

(Mitgeteilt). Unter Bezugnahme auf das neue, am 1. Mai a. c. in Kraft  
getretene Abkommen über den deutsch-schweizerischen Verrechnungsver-  
kehr vom 17. April 1935 teilt die Schweizerische Verrechnungsstelle mit:

Während das revidierte Abkommen für die schweizerischen Exporteure  
und sonstigen Gläubiger einschneidende Änderungen mit sich gebracht hat,  
die in der Tagespresse bereits ausführlich dargestellt wurden, sind die Bestim-  
mungen für die Importeure, sowie allgemein für die Vornahme von  
Ueberweisungen nach Deutschland im wesentlichen gleich geblieben. Dem-  
nach unterstehen nach wie vor alle schweizerischen Zahlungen an deutsche  
Begünstigte der Clearingpflicht, abgesehen von den im Rahmenabkommen  
selbst abschliessend aufgeführten Ausnahmen.

Neben den aus dem Import deutscher Waren in die Schweiz sich er-  
gebenden Verbindlichkeiten sind im besonderen clearingpflichtig alle Zah-  
lungen für deutsche Dienstleistungen im weitesten Sinne dieses  
Ausdrucks, wie Zahlungen für Nebenkosten im Warenverkehr  
(Transport- und Speditionsspesen, Zölle, Provisionen, Werbekosten, Rück-  
vergütungen, Kosten im passiven Reparatur- und Veredlungsverkehr) und  
Zahlungen für persönliche und ideelle Leistungen (Honorare,  
Gagen, Gehälter, Löhne, Pensionen, Tantiemen, Steuern und Gebühren,  
Gerichtskosten und Anwaltsentehädigungen, Stromlieferungen, Schadenersatz-  
leistungen usw.). Clearingpflichtig sind auch alle persönlichen Zu-  
wendungen freiwilliger oder vertraglicher Natur wie Renten, Versor-  
gungskosten, Geschenke, Unterstützungen, Alimente usw., sofern es sich nicht  
um Kapitalzahlungen handelt: über die hier bestehenden Möglichkeiten der  
Registermarkverwendung erteilen die Banken Auskunft. Der Clearingpflicht  
unterstehen ferner alle Ueberweisungen von Vermögenserträgen  
an nach Deutschland, wie Miet-, Pacht- und sonstige Zinsen, Dividenden,  
Gewinnanteile usw.

Alle clearingpflichtigen Zahlungen müssen bei Fälligkeit (Warenzah-  
lungen spätestens 3 Monate nach erfolgtem Import) auf dem Verrechnungs-

wege nach Deutschland geleitet werden, d. h. durch Vermittlung der Schwe-  
izerischen Nationalbank, Zürich, oder der Post, gemäss den von der Verrech-  
nungsstelle erlassenen Vorschriften. In Zweifelsfällen sind die Zahlungs-  
pflichtigen gehalten, sich zwecks Auskunftseinholung rechtzeitig an die  
Schweizerische Verrechnungsstelle, Zürich, Börsenstrasse 26, zu wenden,  
indem auch bei einer bloss irrtümlichen oder fahrlässigen Uebertretung des  
Clearingvorschriften eine gerichtliche Ahndung erfolgen muss.

110. 13. 8. 85.

### Traffic de compensation germano-suisse

(Communiqué). Au sujet du nouvel Accord du 17 avril 1935 concernant  
le trafic de compensation germano-suisse, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> mai, l'Office  
Suisse de Compensation communique ce qui suit:

L'Accord révisé modifie sensiblement les clauses relatives aux exporta-  
teurs et autres créanciers suisses. Par contre, il n'apporte que peu de change-  
ments aux dispositions applicables aux importateurs ainsi qu'à la procédure  
en général pour l'exécution des paiements à effectuer en Allemagne. Comme  
précédemment, tous les paiements en faveur de bénéficiaires allemands restent  
soumis au clearing, sauf les exceptions prévues dans l'Accord.

A part les engagements provenant de l'importation de marchandises  
allemandes, sont en particulier soumis au clearing les paiements pour  
des prestations allemandes de toute autre nature, ceci au sens le plus large du mot. C'est le cas par exemple pour les  
paiements résultant accessoirement du commerce de  
marchandises (frais de transport et d'expédition, douanes, provisions,  
frais de propagande, bonifications, frais occasionnés par les réparations et  
les travaux de perfectionnement) et pour les paiements de nature  
personnelle et idéale (honoraires, cachets, traitements, salaires,  
pensions, tantièmes, impôts et taxes, frais de justice, d'avocats, livraisons  
d'énergie électrique, dommages et intérêts, etc.). Sont aussi soumises au  
clearing les subventions volontaires ou contractuelles  
(rentes, assistance, cadeaux, secours ou dons de bienfaisance, pensions al-  
imentaires, etc.) pour autant qu'il ne s'agisse pas de paiements de capitaux.  
Les banques sont en mesure de donner des renseignements sur la possibilité  
d'employer des Registermark pour ces subventions. Parmi les paiements  
devant être opérés par le clearing, il faut mentionner encore tout spéciale-  
ment les remises de produits provenant de placements ou de dépôts en Suisse,  
tels que les intérêts, dividendes, parts de bénéfices, etc. ainsi que les loyers  
et fermages.

Tous les paiements soumis au clearing doivent être transmis à l'échéance  
(paiements de marchandises au plus tard 3 mois après leur importation) par  
la voie du clearing, c'est-à-dire par l'entremise de la Banque Nationale  
Suisse à Zurich ou de la Poste, selon les prescriptions de l'Office Suisse de  
Compensation. En cas de doutes, les intéressés sont tenu de s'adresser à  
temps à l'Office Suisse de Compensation, Zurich, Börsenstrasse 26. Toute  
infraction, même commise par erreur ou négligence, sera également pour-  
sivie.

110. 13. 5. 35.

### Bekanntmachung betreffend Tabakanbau

(Mitgeteilt). Wer Tabak anzubauen beabsichtigt, hat sich gemäss Art. 22  
des Bundesratsbeschlusses über die Besteuerung des Tabaks, vom 27. Ok-  
tober 1933 und Art. 56, Abs. 1, Buchstabe a, der dazugehörigen Vollzie-  
hungsverordnung in das von der Oberzolldirektion geführte Verzeichnis der  
Händler mit inländischem Rohtabak eintragen zu lassen. Ausgenommen von  
dieser Eintragungspflicht sind diejenigen Tabakpflanzer, die einem bei der  
Oberzolldirektion angemeldeten und eingetragenen Pflanzerverband ange-  
hören.

Nichtbeachtung dieser Vorschrift wird gemäss den einschlägigen Straf-  
bestimmungen geahndet.

Anmeldungen zur Eintragung sind an die Eidg. Oberzolldirektion in  
Bern zu richten.

111. 14. 5. 35.

### Avis concernant la culture du tabac

(Communiqué). Quiconque se propose de cultiver du tabac doit se faire  
inscrire, conformément à l'article 22 de l'arrêté du Conseil fédéral sur l'im-  
position du tabac, du 27 octobre 1933, et à l'article 56, 1<sup>er</sup> alinéa, lettre a,  
de son règlement d'exécution, au registre des marchands de tabac brut indi-  
gène, tenu par la Direction générale des douanes. Sont libérés de cette  
obligation les planteurs qui font partie d'une association de planteurs en-  
registrée à la Direction générale des douanes.

Celui qui n'observe pas cette prescription tombe sous le coup des dis-  
positions pénales régissant la matière.

Les demandes d'inscription doivent être adressées à la Direction générale  
des douanes, à Berne.

111. 14. 5. 35.

### Avviso concernente la coltivazione di tabacco

(Comunicato). Giusta l'art. 22 del decreto del Consiglio federale, del  
27 ottobre 1933, concernente l'imposizione sul tabacco e l'art. 56, primo capov-  
verso, lettera a, della relativa ordinanza d'esecuzione, chiunque intende col-  
tivare tabacco deve farsi iscrivere nel registro dei commercianti di tabacco  
greggio indigeno tenuto dalla Direzione generale delle dogane. Da questa  
iscrizione sono dispensati i coltivatori di tabacco membri di un'associazione  
di coltivatori già iscritta dalla Direzione generale delle dogane nel registro  
anzidetto.

L'inosservanza di questa prescrizione è punibile conformemente alle dis-  
posizioni penali relative.

Le domande d'iscrizione sono da trasmettere alla Direzione generale delle  
dogane, a Berna.

111. 14. 5. 35.

### Ecuador — Zölle

Laut telegraphischer Meldung des schweizerischen Konsulats in Ecuador  
dekretierte die equatorianische Regierung einen Zollzuschlag von 50 % auf  
Baumwollgeweben der Tarifnummer 905 und auf verschiedenen andern Waren  
aus Staaten, mit denen die Handelsbilanz für Ecuador ungünstig ist. Vom  
erwähnten Zuschlag betroffen werden die Schweiz, Grossbritannien,  
Deutschland und Japan. Schweizerischerseits sind bereits die nötigen Schritte  
eingeleitet worden, um raschestens die Beseitigung jenes Zollzuschlags, der  
nach der schweizerischen Handelsbilanz mit Ecuador gänzlich ungerECH-  
fertigt ist, zu erwirken.

111. 14. 5. 35.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

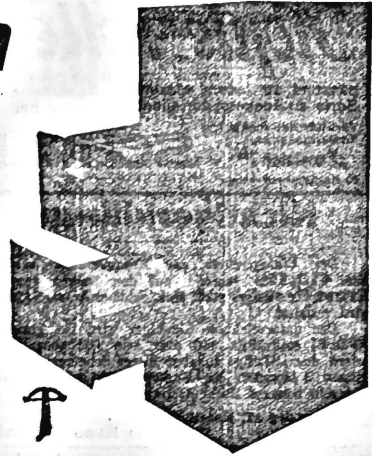
Umrechnungskurse vom 14. Mai an — Cours de réduction dès le 14 mai

Belgien Fr. 52.50; Dänemark Fr. 67.80; Deutschland Fr. 123.85; Frank-  
reich Fr. 20.42; Italien Fr. 25.56; Japan Fr. 90.50; Jugoslawien Fr. 7.15;  
Marokko Fr. 20.42; Niederlande Fr. 210.—; Oesterreich Fr. 57.85; Polen  
Fr. 58.50; Schweden Fr. 78.20; Tschechoslowakei Fr. 12.96; Tunesien  
Fr. 20.42; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.—.



# 100 Franken liegen immer noch im „FORTA“-Schrank

Sinnbildlich gesprochen liegen sie drin, denn für einen Stahl-Registraturschrank, der denselben Dienst tut wie der „FORTA“, bezahlen Sie sonst Fr. 260.— bis Fr. 285.—. Der „FORTA“-Schrank aber, dieses schöne, stabile Möbel, das selbst dem Direktionsbureau gut ansteht und dessen Schubladen leicht und fast geräuschlos auf Auszugsschlitten und Kugellagern gleiten, kostet im Normalformat nur **Fr. 165.—** • Aber was nützen viele Worte! Sie können erst urteilen, wenn Sie den „FORTA“-Stahlschrank von allen Seiten gesehen, alle vier Schubladen auf- und zugetan haben. Wir schicken Ihnen den „FORTA“-Stahlschrank franko zur Ansicht. Sagt er Ihnen nicht zu, so kostet es Sie keinen Rappen; Sie können den Schrank unfrankiert zurücksenden. Schreiben oder telefonieren Sie uns; in einigen Tagen steht er in Ihrem Bureau.



**Normalformat 165 Fr.**  
mit 4 Schubladen u. Schloss

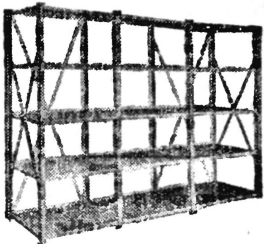
**Folioformat 175 Fr.**  
mit 4 Schubladen u. Schloss

**KARDEX-SYSTEM A. G. ZÜRICH**

Talstrasse 12 • Telefon 56.672

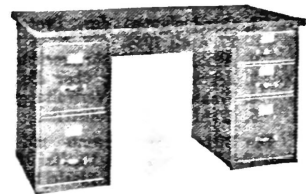
72-5

## Weitere „FORTA“-Schlagger!



**Stahlgestelle Fr. 66**  
für Atelier, Bureau, Lager, mit 5 Tablaren, verstellbar, 2 m hoch, der laufende Meter  
plus 13 Fr. Zuschlag für jedes Gestell

**Stahlpult Fr. 350**  
mit Eichen-Holzplatte  
mit Stahlplatte und Inlaufbetag 385 Fr.



## Fabbrica Tabacchi in Brissago

### Convocazione di azionisti

Gli azionisti della Fabbrica Tabacchi in Brissago sono convocati in assemblea straordinaria per il giorno 1° giugno 1935, alle ore 16, alla sede sociale in Brissago per le seguenti:

**Trattande:**

1. Riduzione del capitale sociale da fr. 3,250,000 a fr. 3,000,000 mediante acquisto e annullazione di n° 500 azioni.
2. Variazione dell'art. 3 dello statuto sociale.

N. B. Per prender parte all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la sede sociale, presso le banche del Cantone o presso il Credito Svizzero, sede di Zurigo, almeno 5 giorni prima.

Le ricevute di deposito saranno considerate come biglietti di ammissione.

Trattandosi di una seconda assemblea convocata a sensi dell'art. 627 C. O. sono ritenute valide le procure già rilasciate per la prima assemblea.

Brissago, 9 maggio 1935. (315 O) 19081

Per il consiglio di amministrazione  
Il Pres.: Dr. Federico Bazzi.  
Il Segr.: Francesco Rusca.

### Emprunt 4% Etat de Genève 1931

Les porteurs d'obligations 4% Etat de Genève 1931 sont informés que les 702 obligations suivantes sont sorties au tirage du 29 avril 1935 (4° tirage):

2001 à 2050	7601 à 7650	13701 à 13750	25651 à 25700
2751 à 2800	7951 à 8000	13901 à 13950	31601 à 31650
3251 à 3300	10501 à 10550	16951 à 17000	34543
4801 à 4850	10801 à 10850	23351 à 23400	34656

Ces obligations sont remboursables au pair en fr. 1000.—, contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus, à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1935, à la Caisse de l'Etat de Genève, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encaissement:

en 1932:	34316						
en 1933:	17612	34751	34752				
en 1934:	4702	14455	14456	14457	14458	14459	21490 30651
	30652	30653	30654	30655			

Genève, le 29 avril 1935.

Le Conseiller d'Etat chargé du Département des finances et contributions:  
A. B. Naine.

## Fabrique d'allumettes „Diamond“ S. A., Nyon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 24 mai 1935, à 11 heures, au siège social.

**ORDRE DU JOUR:**

1. Compte de l'exercice 1934.
2. Election du conseil d'administration et des contrôleurs.

1313

**Le conseil d'administration.**

## Kregelda-Genossenschaft Zürich

### Einladung an die Genossenschafter zur ausserordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 24. Mai 1935, 2 Uhr, im Restaurant Selnau, Stockerstrasse, Zürich.

**TRAKTANDUM:**

Statutenrevision.

Zürich, den 9. Mai 1935.

(7400 Z) 13371

**Die Geschäftsleitung.**

## Emprunt 4 1/2% Etat de Genève 1930

Les porteurs d'obligations 4 1/2% Etat de Genève 1930 sont informés que les 431 obligations suivantes sont sorties au tirage du 29 avril 1935 (5° tirage):

3701 à 3750	11401 à 11450	17451	17612	17786	17922
4751 à 4800	12001 à 12050	17466	17619	17800	17940
7151 à 7200	13001 à 13050	17477	17622	17802	17964
8751 à 8800	14101 à 14150	17480	17633	17814	17968
9351 à 9400		17499	17650	17883	17973
		17550	17674	17907	17976
		17590	17683	17911	17977
		17606	17784	17913	

Ces obligations sont remboursables au pair en fr. 1000.—, contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus, à partir du 1<sup>er</sup> juin 1935, à la Caisse de l'Etat de Genève, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet. 1310

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encaissement:

en 1933:	17507		
en 1934:	1186	1187	1188

Genève, le 29 avril 1935.

Le Conseiller d'Etat chargé du Département des finances et contributions:  
A. B. Naine.

# Kopierrollen

passend zu jedem Maschinen-System. Beste Sorte zu äusserst vorteilhaften Preisen bei  
Vertrieb der elektr. Kopiermaschine „Excelsior 7“  
40 Kopien pro Min.

GEBRÜDER  
**SCHOLL**  
AG. DORNBACHSTRASSE 3, ZÜRICH

## Nichtigerklärung

Der Einigeschein der Kantonalbank von Bern, Nr. 410,123 lautend auf den Namen von Herrn **Ernst Preisig**, stud. phil., Schösslistrasse 23, Bern, wird vermisst.

Der unterzeichnete Gläubiger wird ihn gemäss Art. 90 O.R. entkräften und über sein Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber dieses Scheines diesen nicht binnen 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegt und sein besseres Recht nachweist.

Bern, den 11. Mai 1935.  
sig. **Ernst Preisig**.



Zu verkaufen  
am Rangierbahnhof Muttenz-Basel

## BAULAND mit Geleiseanschluss

Offerten unter Chiffre K 4409 Q an Publietas  
Basel. 1340



## Fabrik Liegenschaft

mit 40 PS. konstanter Wasserkraft, mit Wohnhaus, in einer grösseren Ortschaft der Ostschweiz, mit oder ohne Zwirnereimaschinen **zu vermieten oder zu verkaufen**. Das Objekt liegt in Bahnhofnähe und eignet sich vorzüglich für jede Fabrikationsbranche oder Gewerbe. — Anfragen erbiten unter Chiffre S 5187 an Publietas Glarus. 1348

## Furness Transport Société Anonyme in Basel

### Bekanntmachung

Die Generalversammlung der Furness Transport Société Anonyme in Basel, Nauenstrasse 63, vom 11. Mai 1935, hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 200,000.— auf Fr. 150,000.— beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden im Sinne von Art. 670 O.R. aufgefordert, ihre Ansprüche bei der Gesellschaft anzumelden. 1308

Der Verwaltungsrat.

## Schweizerische Revisionsgesellschaft A. G.

Einladung zur XXII. ordentlichen Generalversammlung  
auf Montag, den 27. Mai 1935, nachmittags 6 1/2 Uhr  
im Bahnhofbuffet Zürich, 1. Stock

### TRAKTANDEN:

1. Genehmigung des Protokolles der Generalversammlung vom 27. April 1934.
2. Abnahme der Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz nebst Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 13. Mai 1935 an im Bureau der Gesellschaft, Bahnhofstrasse 44, Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf. (7402 Z) 1388

Zürich, den 11. Mai 1935. Der Verwaltungsrat.

## „SCHWEIZ“

### Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft

#### Zürich

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1934 auf Fr. 157.10 per Aktie festgesetzt.

Demnach wird der Coupon Nr. 7 mit Fr. 157.10, bzw. abzüglich 4% % Couponsteuer mit

**Fr. 150.- netto**

an unserer Gesellschaftskasse eingelöst.

Den Coupons ist ein Nummernverzeichnis beizulegen. (7986 Z) 1302 i  
Zürich, den 10. Mai 1935.

Die Direktion.

## Hôtels Seiler S. A. Zermatt

### L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi, le 28 mai 1935, à midi, au Bureau Central de la Société, à Brigue.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Renouvellement du conseil d'administration.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées dès maintenant jusqu'au 25 mai crt. par l'Union de Banques Suisses à Lausanne ou le jour de l'assemblée à l'entrée de la salle. 1344 i

Le conseil d'administration.

## La Fonte Electrique S. A. Bex

Le dividende de l'exercice 1934 est payable dès le 13 mai 1935, par fr. 10 sous déduction du droit de timbre fédéral sur les coupons, à l'Union de Banques Suisses à Lausanne, contre remise du coupon n° 13.

(1146-5 L) 1342 i

Le conseil d'administration.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne



Verl. Sie Prosp. direkt dch.

**Karger**  
Marktgasse 3 1285  
Basel, Tel. 44.093

## Hasler Frankiermaschine

bereits neu, Mod. D. 106  
mit Motor zu verkaufen.  
Anfrag. bei Postfach 19096  
Luzern 2. 1272

## Lassen Sie wichtige Schriftstücke und Urkunden

photocopyieren durch

Schriften-Photocopy A.-G.

Talstr. 16, II, Zürich I Tel. 31.083

## Auflage des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar betr. den Nachlass des am 11. Februar 1935 verstorbenen

Herrn Dr. jur. **Hans Omlin**,  
gewesener Rechtsanwalt in **Zürich 1**, Bahnhofstrasse 63,  
mit Bureau an der Hornergasse 10, liegt den Beteiligten  
bis zum 14. Juni a.c. bei der unterzeichneten Amtsstelle  
zur Einsicht auf. 1315

Zürich, den 13. Mai 1935.

Notariat Zürich (Altstadt):  
**P. Fischer**, Notar.

## Haenni & Cie. A. G.

Manometer- und Armaturenfabrik

### Jegenstorf

### Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 25. Mai 1935, 15 Uhr  
im Hotel Bären in Bern

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Juni 1934.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes. Decharge Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Die Zutrittskarten zu dieser Versammlung können gegen entsprechenden Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 23. Mai 1935 bezogen werden bei der Schweiz. Volksbank, Bern  
der Bank in Langenthal, Langenthal, oder  
im Bureau der Gesellschaft in Jegenstorf.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1934, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen bis 24. Mai 1935 zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Jegenstorf auf. 1317 i

Jegenstorf, den 13. Mai 1935.

Der Verwaltungsrat.

## Fonderie d'Ardon, S. A. Ardon

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le 25 mai 1935, à 14 heures, dans les bureaux de l'établissement.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport et reddition des comptes de l'exercice 1934.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Délibération sur ces rapports et leurs conclusions.
4. Election des commissaires-vérificateurs.
5. Election complémentaire du conseil d'administration.

Les actionnaires désirant prendre part à cette assemblée auront à présenter leurs titres ou à produire un certificat de dépôt de banque daté du 25 mai 1935. 1345 i

Les rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sont à la disposition des actionnaires à la direction de l'usine.

Ardon, le 13 mai 1935.

Le conseil d'administration.